

MANUALE DI INSTALLAZIONE ED USO

MAESTRO

Interfaccia **UNIVERSALE** per MP3

APPLE® iPod - ITouch - iPhone

Player USB e AUX IN rev 1.0 11

Gestione funzioni dai comandi al volante



iPod
Ready



L'interfaccia MAESTRO è un dispositivo in grado, attraverso l'autoradio, di consentire l'ascolto di file musicali contenuti in sorgenti come l'iPod, USB e player mp3 a connessione Jack (AUX IN).

Qui sotto sono riportate le caratteristiche principali del modulo:

- Presa USB per la riproduzione di MP3 archiviati su una chiavetta USB o su un Hard disk.
- Cavo dock iPod per la riproduzione di brani archiviati su iPod/iPhone.
- Jack 3,5mm per la riproduzione di audio prelevato dalla presa cuffia di un qualsiasi lettore MP3.
- Jack 3,5mm per la riproduzione dei messaggi vocali di qualsiasi dispositivo di navigazione satellitare.
- Connettore RCA Giallo per uscita Video da iPod/iPhone.
- Interfaccia utente visualizzata sul display della radio tramite RDS.
- Sintesi vocale degli eventi principali e delle voci di menu.
- Controllo dell'interfaccia tramite telecomando RF 433.92MHz a tre tasti
- Controllo dell'interfaccia tramite comandi al volante CAN BUS (previo apprendimento).
- Controllo dell'interfaccia tramite comandi al volante resistivi (previo apprendimento).
- Modulazione FM stereo su 8 frequenze selezionabili, con informazioni RDS.



**ATTENZIONE NON COLLEGARE
L'IPOD SE LA SUA BATTERIA
E' SCARICA.**

**ATTENZIONE PASER GARANTISCE IL FUNZIONAMENTO DI MAESTRO CON GLI IPOD
PRESENTI SUL MERCATO AL MOMENTO DELLA PRODUZIONE DEL MODULO STESSO.
NON RISPONDIAMO PER EVENTUALI MAL FUNZIONAMENTI O INTERRUZIONI
DI FUNZIONAMENTO DOVUTI AD AGGIORNAMENTI DELL'IPOD.**

COLLEGAMENTI ED INSTALLAZIONE

Il kit MAESTRO è composto da una unità di interfaccia (A), un cavo di collegamento iPod (B) un cavo di collegamento ANTENNE DIN (D) / DIN PLUG (C), un connettore per le alimentazioni/comandi a volante con ingresso JACK AUX IN e uscita VIDEO (F) prolunga USB (E).
L'installazione di MAESTRO è eseguibile seguendo i passi descritti di seguito.

CONNESSIONE ALIMENTAZIONI COMANDI AL VOLANTE

Non appena la radio installata sul veicolo è smontata, suggeriamo di collegare i cavi alimentazione di MAESTRO.

La sezione interessata è il connettore a 22 vie come sotto evidenziato.

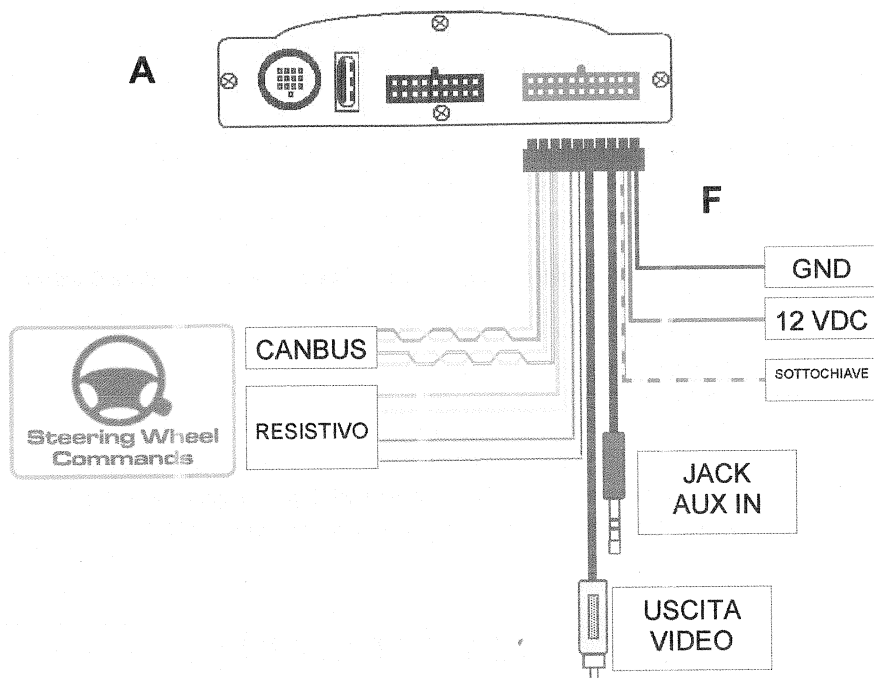
Collegare il cavo ROSSO di MAESTRO al positivo 12VDC della radio.

Collegare il cavo NERO di MAESTRO a massa.

Collegare il cavo BLU-GIALLO di MAESTRO ad un positivo sottochiave.

ATTENZIONE

PER LE VETTURE DOVE COLLEGHIAMO LA LINEA CANBUS NON E' NECESSARIO COLLEGARE IL FILO BLU-GIALLO DEL SOTTOCHIAVE.



Collegate le alimentazioni, nello stesso cablaggio abbiamo i cavi per il collegamento di MAESTRO ai comandi a volante del veicolo. Se il veicolo è equipaggiato di comandi a volante seguire la sezione del presente manuale denominata **COLLEGAMENTO COMANDI A VOLANTE**.

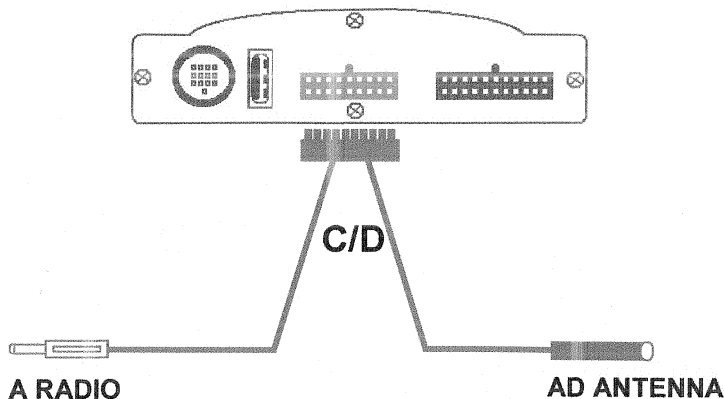
Se il veicolo è sprovvisto di comandi a volante passare al passo sotto descritto.

CONNESSIONE CAVI ANTENNA

MAESTRO è da collegare in serie alle antenne del veicolo.

Collegare il cavo antenne DIN innestandolo nel connettore sotto evidenziato.

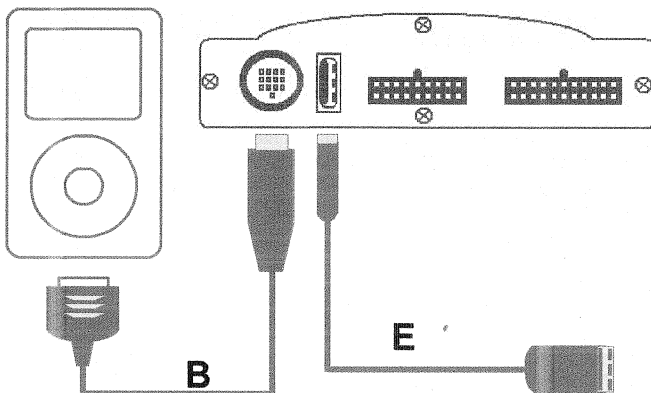
Quindi collegare in serie le antenne del cavo interponendole tra l'antenna del veicolo e la radio.



**SONO DISPONIBILI ADATTATORI PER COLLEGARE MAESTRO
A QUALSIASI RADIO, SIA A CONNESSIONE ISO CHE FAKRA CON UNA O DUE ANTENNE**

CONNESSIONE CAVI IPOD / USB

Terminato il collegamento del cavo antenne è necessario collegare i cablaggi USB ed IPOD.
Come descritto sotto.

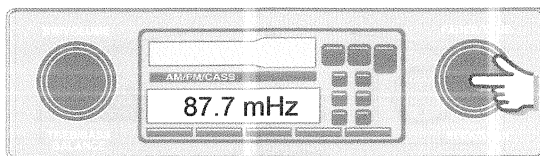


**UNA VOLTA COLLEGATI I CAVI USB ED IPOD, ALLOGGIARE LE DUE PRESE NEL VANO
PIU' COMODO DA RAGGIUNGERE COME IL CASSETTINO PORTAOGGETTI**

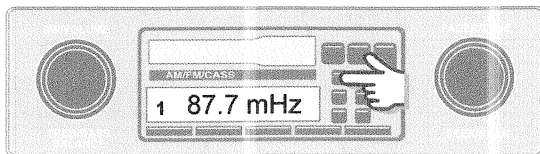
L'installazione è terminata.

ATTIVAZIONE E SINTONIZZAZIONE

La prima operazione da eseguire è la sintonizzazione della frequenza radio. Verificare che la funzione RDS sia attiva. Quindi impostare la frequenza FM 87.70 mhz.



Impostata la frequenza memorizziamola per il richiamo veloce della stessa.



Ora attivando il quadro ed accendendo la radio, MAESTRO si accende automaticamente.

MAESTRO pronuncerà il messaggio di benvenuto:

"MAESTRO VI AUGURA BUON ASCOLTO".

Se non vi sono dispositivi audio connessi (iPod, Usb o Player in riproduzione) il modulo pronuncerà:

"NESSUNA SORGENTE DISPONIBILE"

Quindi collegando un dispositivo audio il modulo pronuncerà:

"RIPRODUZIONE DA IPOD / USB / AUX IN" e la riproduzione partirà.

Lo stesso messaggio viene pronunciato all'accensione se il dispositivo è già connesso a MAESTRO

Se non si collegano dispositivi a MAESTRO, il modulo si spegnerà dopo 30 secondi pronunciando "ARRIVEDERCI DA MAESTRO"

Tutte le operazioni gestite da MAESTRO sono visualizzate anche sul display in inglese.

La visualizzazione delle voci del menu e di titoli dei file contenuti nelle sorgenti audio sono disponibili grazie alla gestione dell'RDS da parte di MAESTRO.

Pertanto con la funzione RDS attiva sulla radio, tutte le operazioni sono visualizzate anche sul display della radio e nel caso di radio OEM anche sul display del veicolo (se la radio originale scrive anche su questo).

Le voci del menu visualizzate sono uguali per tutte le lingue, cioè sono impostate di default in inglese.

Per i titoli dei file invece MAESTRO controlla il dato del TAG mp3, se questi è presente lo visualizza fino ad un massimo di 64 caratteri, se questi invece non è disponibile, MAESTRO visualizzerà il nome del file ma per un massimo di 8 caratteri!

Le cartelle sono anch'esse visualizzate a display, anche in questo caso MAESTRO visualizza solo i primi 8 caratteri, pertanto suggeriamo di nominare le cartelle con max 8 caratteri.



QUALITA' AUDIO

MAESTRO è dimensionato per gestire i file audio con una qualità di riproduzione paragonabile a quella di un CD.

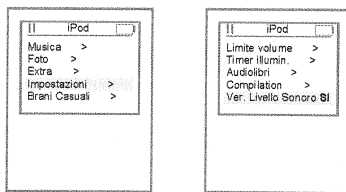
Per ottenere tale risultato è necessario disporre di file audio di **ottima qualità**.

Per l'iPod, i livelli audio su cui è dimensionato MAESTRO rispetta i canoni scelti da APPLE, questo significa che avremo un risultato di ascolto perfetto se i brani sono masterizzati con **iTunes™**.

E' necessario inoltre attivare sempre l'impostazione VERIFICA LIVELLO SONORO.

Per i brani di differente origine, la qualità è comunque buona, anche se si possono riscontrare differenze di volume tra la riproduzione di un file ed un altro.

In caso di file di bassissima qualità potrebbero verificarsi distorsioni (se il volume di registrazione è troppo alto) o peggioramenti del rapporto segnale/rumore (se il volume di registrazione è troppo basso)



Per l'USB, i livelli audio su cui è dimensionato MAESTRO rispetta i canoni scelti da PASER, questo significa che per un ascolto ottimale i brani devono essere regolati secondo un **LIVELLO AUDIO** che otteniamo con il software gratuito MP3GAIN disponibile sul sito www.paser.it, regolare il livello audio ad 89.0dB

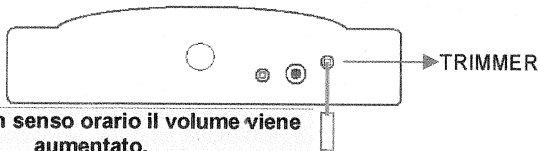
Per i brani di differente origine, la qualità è comunque buona, anche se si possono riscontrare differenze di volume tra la riproduzione di un file ed un altro.

In caso di file di bassissima qualità potrebbero verificarsi distorsioni (se il volume di registrazione è troppo alto) o peggioramenti del rapporto segnale/rumore (se il volume di registrazione è troppo basso)

Per l'ingresso JACK AUX IN, la qualità audio è regolabile dalla gestione del dispositivo che viene collegato.



Se le indicazioni vocali fornite da Maestro avessero un volume considerato troppo basso o troppo alto, è possibile regolare il volume agendo sul trimmer posto sul retro di Maestro.

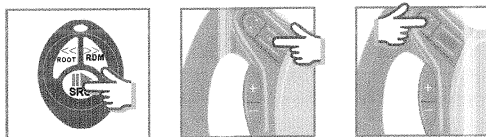


Paser non garantisce la compatibilità con tutti i modelli di chiavette USB in commercio. Nel caso in cui una chiavetta USB non venga riconosciuta dal modulo, effettuare una formattazione in formato FAT32 e riprovare nuovamente.

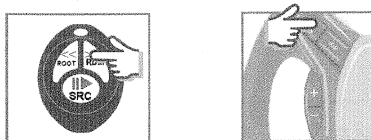
MENU

MAESTRO dispone di un menu utente che quando richiamato viene visualizzato sul display della radio tramite l'RDS, inoltre lo stesso menu viene scandito dalla sintesi vocale. Il menu può essere navigato tramite il telecomando in dotazione o tramite i comandi al volante (per le versioni compatibili).

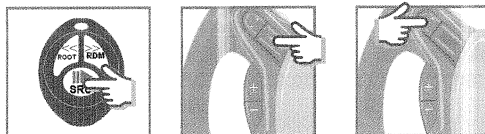
Utilizzando il telecomando per accedere al menu premere a lungo il tasto centrale SRC. Con i comandi a volante l'accesso al menu si esegue premendo a lungo il tasto sorgente o se i comandi fossero sprovvisti di tasto sorgente, eseguendo la sequenza SEEK— / SEEK+ lungo.



Per scorrere le voci del menu si utilizzano i tasti freccia del telecomando o con i comandi a volante i tasti seek.



Per accedere ai sottomenu o per confermare una scelta effettuare una pressione breve sul tasto centrale del telecomando mentre con i comandi a volante con la pressione breve del tasto sorgente o se i comandi fossero sprovvisti di tasto sorgente, eseguendo la sequenza SEEK— / SEEK+.




La gestione del menu permette di eseguire tutte le impostazioni desiderate.

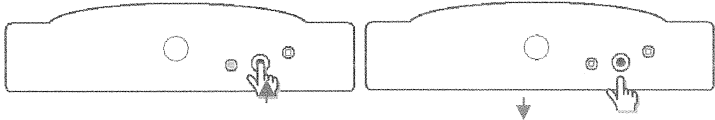
Tutte le gestioni possibili sono visualizzate tramite il display della radio e anche pronunciate dalla sintesi vocale.

Il menu comprende una serie di sottomenu.

L'organizzazione del menu è ad albero ed è gestita come descritta nella tabella seguente.



In caso di anomalia di funzionamento dei comandi a volante, eseguire, come sotto descritto, un reset di Maestro premendo il pulsantino del modulo fino a che il LED di Maestro si spegne.



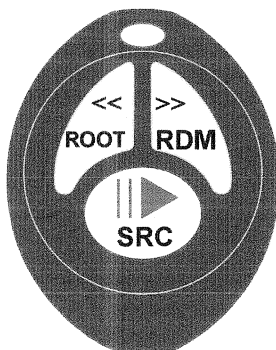
MENU PRINCIPALE	SOTTOMENU 1	SOTTOMENU 2	SOTTOMENU 3
OFF			
MUSIC	IPOD	FIRST ROOT PLAYLISTALBUM ARTIST GENERE BACK EXIT	
	USB	FIRST ROOT FOLDER BACK EXIT	
SOURCE	IPOD USB AUXIN BACK EXIT		
SETUP	IPOD	RANDOM	OFF TRACK ALBUM BACK EXIT
		REPEAT	OFF ONE ALL TRACK BACK EXIT
		BACK EXIT	
	USB	RANDOM	OFF TRACK ALBUM BACK EXIT
		REPEAT	OFF ONE ALL TRACK BACK EXIT
		UPGRADE USB	BACK EXIT
		BACK EXIT	
	AUX IN	MODE	NAVI PLAYER BACK EXIT
		BACK EXIT	

MENU PRINCIPALE	SOTTOMENU 1	SOTTOMENU 2	SOTTOMENU 3
SET UP	FREQUENCY	87.70 87.90 88.10 88.30 88.50 88.70 88.90 89.10 BACK EXIT	
		LANGUAGE	ITALIANO INGLESE BACK EXIT
			WELCOME MESSAGE ON OFF BACK EXIT
			MENU MESSAGE ON OFF BACK EXIT
			EVENTS MESSAGE ON OFF BACK EXIT
			VERSION BACK EXIT
			UPGRADE VOICE INSERT KEY BACK EXIT
	SYSTEM	BACK EXIT	
		VERSION	BACK EXIT
		UPGRADE SYSTEM VERSION	INSERT KEY BACK EXIT
		BACK EXIT	
EXIT			

CONTROLLO FUNZIONI DA TELECOMANDO

MAESTRO può essere controllato con il telecomando in dotazione .
Di seguito viene descritta la modalità.

Utilizzo da Telecomando	Tasto SRC	Tasti >> <<
Accensione Maestro	SRC (pressione lunga)	
Spegnimento Maestro	SRC (pressione lunga) Seguito da SRC (pressione breve)	
Aumento Volume +	Direttamente dal volume della radio	
Diminuzione Vol -	Direttamente dal volume della radio	
Selezione MENU	SRC (pressione lunga)	
Scorri MENU Avanti		Tasto >>
Scorri MENU Indietro		Tasto <<
Conferma scelta MENU	SRC (pressione breve)	
Traccia successiva MP3		Tasto >>
Traccia precedente MP3		Tasto <<
Playlist/cartella successiva		Tasto >> (pressione lunga)
Playlist/cartella precedente		Tasto << (pressione lunga)
Play - Pausa MP3	SRC (pressione breve)	







CONTROLLO FUNZIONI CON COMANDI A VOLANTE





MAESTRO può essere controllato con il telecomando in dotazione ma anche con i comandi a volante (secondo le compatibilità).

Naturalmente in base ai pulsanti disponibili sul volante potremo controllare MAESTRO in 2 differenti modalità che chiameremo MODO A, MODO B.

Di seguito vengono descritte le 2 modalità.

MODE A* Modalità Con tasti volume e Seek	Tasti Volume  	Tasti SEEK  
Accensione / Spegnimento di Maestro	SEQUENZA VOL+ / VOL — / VOL+ / VOL —	
Aumento Volume	VOLUME +	
Diminuzione Volume	VOLUME —	
Traccia successiva		Seek +
Traccia precedente		Seek —
Playlist/cartella successiva		Seek + (lungo)
Playlist/cartella precedente		Seek— (lungo)
Ingresso nel menu		Seek — (breve) SEGUITO DA Seek +(lungo)
Menu UP		Seek +
Menu DOWN		Seek —
Conferma Menu		Seek — (breve) SEGUITO DA Seek + (breve)
Play/Pause MP3		Seek — (breve) SEGUITO DA Seek + (breve)

*attenzione su alcune auto non sono possibili le pressioni prolungate dei comandi al volante.

MODE B* Modalità SRC presente e premuto	Tasto SRC 	Tasti Volume  	Tasti SEEK  
ON/OFF Maestro		SEQUENZA VOL+ / VOL — / VOL+ / VOL —	
Aumento volume		VOLUME +	
Diminuzione volume		VOLUME —	
Traccia precedente MP3			Seek +
Traccia successiva MP3			Seek —
Playlist/cartella successiva			Seek + (lungo)
Playlist/cartella precedente			Seek— (lungo)
Selezione MENU	SRC (lungo)		
Scorri MENU Avanti			Seek + (breve)
Scorri MENU Indietro			Seek + (breve)
Conferma scelta MENU	SRC (breve)		
Play/pausa MP3	SRC (breve)		

*attenzione su alcune auto non sono possibili le pressioni prolungate dei comandi al volante.

ANOMALIE

- La banda radio di default è disturbata.
- Selezionare una frequenza disponibile tra quelle descritte nella MENU SET UP nel sotto menu FREQUENCY a pagina 7 e 8.
- L'audio è distorto o troppo basso.
- Verificare che la connessione delle antenne sia corretta.
- Abilitare l'impostazione "VERIFICA LIVELLO SONORO" su IPOD.
- Se con USB, eseguire una scansione dei files MP3 con MP3GAIN per normalizzare il volume.
- Dopo aver alimentato la centralina i comandi a volante non gestiscono alcuna funzione.
- Verificare innanzitutto la corretta connessione di Maestro all'alimentazione del veicolo.
- Eseguire un reset di Maestro come descritto a pagina 6 del presente manuale.
- Verificare che le connessioni CANBUS o Resistive siano eseguite correttamente.
- Verificare che il veicolo sia considerato compatibile.
- Verificare in caso il veicolo sia Resistivo di aver gestito correttamente la programmazione dei tasti del volante.
- La procedura di apprendimento dei comandi a volante resistivi non va a buon fine.
- Eseguire la programmazione dei pulsanti assicurandosi di tenere premuto ogni tasto coinvolto almeno 2 secondi.
- Verificare la compatibilità del veicolo consultando il foglio connessioni.
- Quando si spegne la vettura, Maestro rimane acceso.
- Verificare le connessioni del sottochiave, se il veicolo è CANBUS il sottochiave non è necessario collegarlo se il veicolo è Resistivo verificare che il sottochiave sia collegato correttamente.
- Non riproduce i file musicali sulla penna USB.
- Assicurarsi che i file siano in formato MP3 e che la penna USB sia compatibile.
- E' consigliabile formattare la penna USB sia formattata FAT 32
- E' consigliato inserire i file nella penna USB o tutti nella root principale o dividendo i file in cartelle senza però inserire cartelle dentro cartelle.
- Maestro funziona correttamente ma le incisioni vocali sono ad un volume audio basso.
- Agire sul trimmer posto sul retro di Maestro come descritto a pagina 5 del presente manuale.
- Maestro funziona correttamente ma non è possibile entrare nel menu con i comandi a volante.
- Verificare che il modo di funzionamento tra A e B come descritto a pagina 10 e 11. Attenzione perché alcuni modelli non dispongono di pressione dei tasti prolungata.

CONDIZIONI DI GARANZIA

QUESTO PRODOTTO E' GARANTITO 2 ANNI PER QUALSIASI
DIFETTO DI FABBRICAZIONE. COME VALIDITA' DELLA GARANZIA FA FEDE
LA FATTURA DI ACQUISTO

Distribuito da:

PASER s.r.l. Strada Per Poirino 29 Villanova d'Asti (AT), 14019 Italia

Tel. 0039 (0)141 947694 Fax. 0039 (0)141 946000

Servizio tecnico: 0039 (0)141 947676

Orario (8.30-12.30 14.30-18.30) www.paser.it; paser@paser.it